

PROJET DE LOI PORTANT STATUT DES AGENTS DE LA POLICE NATIONALE DU BURUNDI **INTEGURO Y'IBWIRIZWA RISHINGA AMATEGEKO AGENGA ABAPORISI BATOYI**

EXPOSE DES MOTIFS

INTUMBERO Y'IRI IBWIRIZWA

I. CONTEXTE ET JUSTIFICATION

1. Le Burundi, étant un pays souverain, est responsable de l'ordre et de la sécurité sur son territoire. Cette prérogative est une émanation de la loi fondamentale en vigueur au Burundi en son article 14 énoncé en ces termes :

« Tous les Burundais ont le droit de vivre dans la paix et dans la sécurité. Ils doivent vivre ensemble dans l'harmonie, tout en respectant la dignité humaine et en tolérant leurs différences ».

2. En son article 254, la Constitution prévoit des lois organiques déterminant la mise en place, les missions, l'organisation, l'instruction, les conditions de service et le fonctionnement de la Force de Défense Nationale du Burundi, de la Police Nationale du Burundi et du Service National de Renseignement.

3. La Police Nationale du Burundi est régie par la loi organique n° 1/03 promulguée le 20 février 2017 portant Mission, Composition, Organisation et Fonctionnement de la Police Nationale du Burundi.

4. L'article 313 de cette loi prévoit un certain nombre de textes d'application notamment les Statuts du personnel de la Police Nationale du Burundi.

I. IBITUMYE IRI BWIRIZWA RITEGURWA

1. Uburundi, nk'igihugu cishira kikizana, ni bwo bubazwa umutekano w'abantu bose bo ku gataka kabwo kwose. Ubwo bubasha butangwa n'lbwirizwa Shingiro rikurikizwa mu Burundi mu ngingo yaryo ya 14 ivuga iti :

«Abarundi bose barafise uburenganzira bwo kubaho mu mahoro no mu mutekano. Bategerezwa kubana ata nkomanzi, bakubahiriza agateka ka zina muntu bakongera bakihanganirana mu budasa bwabo».

2. Mu ngingo yaryo ya 254, lbwirizwa Shingiro rya Repuburika y'Uburundi rirategukanya amabwirizwa aryunganira ashiraho Urwego rw'ukwivuna abansi, Urwego rw'lgiporisi c'Uburundi n'Urwego rw'igihugu rujejwe igendereza, imirimo y'izo nzego, ingene zitunganijwe, inyigisho zitangwa, ibisabwa mu kuja muri izo nzego n'ingene zikora.

3. Igiporisi c'Uburundi kigengwa n'lbwirizwa ryunganira lbwirizwa Shingiro inomeru 1/03 ryo ku wa 20 Ruhuhuma 2017 rishinga imirimo y'lgiporisi c'Uburundi, abakigize, ingene gitunganijwe n'ingene gikora ;

4. Ingingo ya 313 y'iryo bwirizwa irategukanya amategeko arishira mu ngiro nk'ayagenga abakozi bo mu Giporisi c'Uburundi.

5. L'élaboration de la présente loi s'inspire largement de la loi n° 1/17 du 31 décembre 2010 portant Statut des Agents de la Police Nationale en y apportant certaines innovations pouvant permettre à l'Agent de travailler dans un environnement socio-économique, sécuritaire et politique du moment.

5. Iri bwirizwa ryateguwe hisunzwe ryisunga ahanini lbwirizwa inomero 1/17 ryo ku wa 31 Kigarama 2010 rishinga amategeko agenga Abaporisi batoyi mu gushiramwo ibintu bishasha bimwebimwe bituma Umuporisi mutoyi ashobora gukorera mu bijanye n'iki gihe vyerekeye imibano n'ubutunzi, umutekano na poritike.

II. STRUCTURE DU PROJET DE LOI

Le nouveau projet de loi est structuré en dix chapitres à savoir :

CHAPITRE I : DES DISPOSITIONS GENERALES (ARTICLES 1 à 5)

Ce chapitre décrit d'une manière générale le contenu de la présente loi, insistant particulièrement sur les conditions générales de recrutement ; les droits, les devoirs et les incompatibilités ; les traitements, les primes, les indemnités et les avantages sociaux ; la notation ; les grades et avancements ; la carrière ; les récompenses ; les bonifications de stage et de formation, ainsi que le régime disciplinaire des Agents de la Police Nationale et la sécurité sociale.

Il fait ressortir les contraintes et exigences qu'éprouve l'Agent de la Police Nationale du Burundi dans son métier de Police en l'occurrence l'esprit de sacrifice, l'interdiction d'exercer et jouir de certains droits et libertés reconnus aux autres citoyens et prévoit les compensations liées à ces contraintes et exigences.

II. INGENE IYI NTEGURO Y'IBWIRIZWA IRINGANIJWE

Iyi nteguro y'lbwirizwa iringanijwe mu bice icumi ari vyo vy'ibi :

IGICE CA I : INGINGO NGENDERWAKO (INGINGO ZIVA KU YA 1 GUSHIKA KU YA 5)

Ico gice kiramora muri rusangi ibiri muri iri bwirizwa, kigashimikira canecane ku bintu bikurubikuru bisabwa kugira umuntu yinjizwe mu bitegurira kuba Abaporisi batoyi, ivyo Abaporisi batoyi bafitiye uburenganzira, ivyo bategerejwe ivyo batabangikanya n'amabanga bajejwe, ivyerekeye imishahara, udushirikabute, uturusho tujanye n'ivy'akazi n'utujanye n'ivy'imibano, ingene amanota atangwa mu kazi, amapete n'ingene baduzwa amapete, umwuga wabo, ubushimwe, uturusho duhabwa uwakarihirijwe ubwenge n'uduhabwa uwaronse inyigisho hamwe n'amategeko ajanye n'inyifato mu kazi agenga Abaporisi batoyi n'ivyerekeye ukubategekaniriza kazoza.

Ico gice cerekana ingorane Abaporisi batoyi bagira mu mwuga wabo n'ivyo ubuzima bwabo busaba harimwo umutima w'ukwitanga, ukubuzwa gukoresha uburenganzira bumwebumwe n'ubwigenge abenegihugu bose bafise kandi kirategekanya uturusho kuri izo ngorane bagira hamwe no ku vyo ubuzima bwabo busaba.

CHAPITRE II : DES CONDITIONS DE RECRUTEMENT ET DU STAGE PROBATOIRE (ARTICLES 6 à 16)

Ce chapitre fixe les conditions de recrutement des candidats Agents de la Police Nationale. Il prévoit un stage probatoire de douze mois.

L'article 8 précise que le candidat Agent de la Police Nationale du Burundi reçoit une formation initiale appropriée aux missions de la Police Nationale du Burundi dans un Centre d'Instruction ou dans d'autres institutions se trouvant au pays ou à l'étranger reconnues par le Ministre ayant la Police Nationale dans ses attributions.

Il met aussi en exergue la typologie de formations reconnues au Ministère de la Sécurité Publique.

La section 2 prévoit un stage probatoire de douze mois après la formation initiale du candidat Agent. En cas d'échec, celui-ci reprend son stage pendant 12 mois.

CHAPITRE III : DES DROITS, DES DEVOIRS ET DES INCOMPATIBILITES (ARTICLES 17 à 34)

Ce chapitre parle des droits, des devoirs et des incompatibilités du service de l'Agent de la Police Nationale.

Au niveau de ses droits, l'Agent bénéficie d'un congé annuel de repos de quinze jours ouvrables.

IGICE CA II : IBISABWA MU KWINJIZWA MU BITEGURIRA KUBA ABAPORISI BATOYI N'IVYEREKEYE UKWIMENYEREZA AKAZI (INGINGO ZIVA KU YA 6 GUSHIKA KU YA 16)

Ico gice kiramora ibisabwa kugira umuntu yinjizwe mu bitegurira kuba Abaporisi batoyi. Kirategekanya ikiringo c'ukwimenyereza akazi c'amezi icumi n'abiri.

Ingingo ya 8 itomora ko uwitegurira kuba Umuporisi mutoyi aronswa inyigisho z'intango zerekeye imirimo y'Igiporisi c'Uburundi zitangirwa mu Kigo c'inyigisho z'abitegurira kuba Abaporisi batoyi canke mu bindi bigo vyo mu gihugu canke vyo mu mahanga vyemewe n'Umushikiranangiji ajejwe Igiporisi c'Uburundi.

Ico gice nyene gishira ahagaragara ubwoko bw'inyigisho zemewe n'Ubushikiranangiji bujejwe umutekano mu gihugu

Agace ka 2 gategekanya ko uwitegurira kuba Umuporisi mutoyi aronswa ikiringo c'ukwimenyereza akazi c'amezi icumi n'abiri arangije inyigisho z'intango. Mu gihe Umuporisi mutoyi yaronse amanota adashimishije, aca asubira kwimenyereza akazi mu kiringo c'amezi icumi n'abiri.

IGICE CA III: IVYO UMUPORISI MUTOYI AFITIYE UBURENGAZIRA, IVYO ATEGEREJWE IVYO ATABANGIKANYA N'AMABANGA AJEJWE (INGINGO ZIVA KU YA 17 GUSHIKA KU YA 34)

Ico gice kiramwo ivyo Umuporisi mutoyi afitiye uburenganzira, ivyo ategerejwe n'ivyo atabangikanya n'amabanga ajejwe.

Ku vyerekeye ivyo afitiye uburenganzira, Umuporisi mutoyi arafise uburenganzira bwo kuronka akaruhuko ko ku mwaka ku mwaka k'imisi icumi n'itanu y'akazi.

Outre le congé annuel, l'Agent a un congé familial périodique de douze jours deux fois par an ainsi que des congés de circonstance, d'expertise, de reclassement, de mutation, d'intérêt public et médical (art 18).

Uretse akaruhuko Umuporisi mutoyi aronka ku mwaka ku mwaka, araronka akaruhuko kajanye n'ivyumuryango k'imisi icumi n'ibiri kabiri mu mwaka hamwe n'akajanye n'ibimushikira rimwerimwe, akaruhuko k'ukurangura iyindi mirimo afisemwo ubuhinga, akaruhuko k'ukwitegurira gukukuruka, akajanye n'uguhindurirwa akarere k'ugukoreramwo, ako kuja kurangura ayandi mabanga y'igihugu n'agahabwa uwurwaye (ingingo ya 18).

Le chapitre reprend les avantages sociaux de l'Agent en activité ou à la retraite, à ses ayants droits ou assimilés relatifs aux soins médicaux et produits pharmaceutiques.

Ico gice kirerekana uturusho tujanye n'ivy'imibano duhabwa Umuporisi mutoyi akiri mu kazi canke yakukurutse, abafise uburenganzira ku matungo yiwe canke abafatwa nka bo twerekeye ukuvuzwa n'uguhabwa imiti.

Les enfants mineurs et assimilés de la veuve ou du veuf qui se remarie gardent les avantages susvisés.

Abana batarakwiza imyaka y'ukwihagararira imbere y'amategeko n'abafatwa nka bo b'umupfakazi canke umupfakare yubakanye n'uwundi muntu bagumana uturusho twavuzwe.

L'allocation de décès et de fin de carrière d'un Agent de la Police Nationale sont évoquées à l'article 24.

Amafaranga y'impozho ahabwa ababuze n'ayatekererwa abakukurutse ategekanijwe mu ngingo ya 24.

Au cours de sa carrière, un Agent de la Police Nationale peut bénéficier des distinctions honorifiques. Les critères d'éligibilité, les modalités pratiques, les insignes de décoration ainsi que les avantages liés à cet acte sont déterminés par une législation spécifique (article 29).

Akiri mu kazi, Umuporisi mutoyi arashobora kuronswa ibidari vy'iteka. Ibifatirwako mu gutorwa, ingene bikorwa, ibimenyetso yambikwa hamwe n'uturusho bijana bishingwa n'itegeko rivyerekeye (29).

Au niveau des devoirs et incompatibilités, ce chapitre reprend le prescrit du statut en vigueur tout en insistant sur l'interdiction de l'Agent de la Police Nationale du Burundi de s'immiscer dans les affaires politiques.

Ku vyerekeye ivyo Umuporisi mutoyi ategerejwe n'ivyo atabangikanya n'amabanga ajejwe, ico gice kirimwo ibitegekanijwe mu mategeko asanzwe akurikizwa kikongera kigashimangira ko Umuporisi mutoyi abujijwe kwisuka mu bijanye na poritike.

CHAPITRE IV : DE LA NOTATION (ARTICLE 35 à 40)

IGICE CA IV : IVYEREKEYE UGUHABWA AMANOTA MU KAZI (INGINGO ZIVA KU YA 35 GUSHIKA KU YA 40)

Ce chapitre décrit la périodicité, la procédure, la contenance du bulletin et les critères de la notation de l'Agent de la Police Nationale, y compris l'appréciation synthétique du mérite de

Ico gice kivuga ibirango amanota yerekana ingene Umuporisi mutoyi yakoze muri rusangi atangirwako, ingene atangwa, uko ifishi y'amanota yo ku kazi iba imeze n'ibifatirwako mu gutanga amanota, harimwo

l'Agent de Police.

n'incamake y'amanota ahabwa Umuporisi mutoyi.

L'article 40 prévoit le recours en cas de contestation de la notation.

Ingingo ya 40 itegukanya ko mu gihe Umuporisi mutoyi adashimishijwe n'amanota yaronse mu kazi ashobora gusaba ko ayo manota ahindurwa.

CHAPITRE V: DES GRADES ET DE L'AVANCEMENT (ARTICLE 41 à 52)

IGICE CA V: IVYEREKEYE AMAPETE N'UKUDUZWA AMAPETE (INGINGO ZIVA KU YA 41 GUSHIKA KU YA 52)

L'article 41 de ce chapitre définit la nomenclature des grades des Agents de la Police Nationale.

Ingingo ya 41 y'ico gice itomora amapete ahabwa Abaporisi batoyi.

L'article 42 de ce chapitre énumère par ordre croissant les grades de l'Agent de la Police Nationale (4 grades).

Ingingo ya 42 y'ico gice idondagura amapete aja arahabwa Abaporisi batoyi uherye kuri ritoyi (amapete 4).

La deuxième section parle de l'avancement (articles 43 à 52). Hormis la promotion au grade d'Agent de Police de 1^{ère} classe qui est de 2 ans après la formation et le stage probatoire, une période de cinq fait partie des critères d'accès au grade supérieur (article 46).

Agace ka kabiri kavuga ibijanye n'ukuduzwa amapete (ingingo ziva ku ya 43 gushika ku ya 52). Uretse ugushirwa kw'ipete ry'Umuporisi mutoyi wo ku rugero rwa mbere bisaba imyaka 2 inyuma y'inyigisho n'ikiringo c'ukwimenyereza akazi, ikiringo c'imyaka 5 kiri mu bifatirwako kugira Umuporisi mutoyi aduzwe kw'ipete rikurikira iryo yariko (ingingo ya 46).

Toutefois, l'Inspecteur Général de la Police Nationale peut, sur proposition des chefs hiérarchiques compétents, commissionner un Agent au grade supérieur avant la période normale d'avancement (article 49).

Ariko, Umugenduzi mukuru w'Igiporisi c'Uburundi, arashobora, abishikirijwe n'abatwara Umuporisi mutoyi babifitiye ububasha, kumushira kw'ipete risumba iryo yariko imbere yuko ikiringo gisanzwe gitegekaniywe yodugirijweko kitaragera (ingingo ya 49).

CHAPITRE VI: DU TRAITEMENT, DES PRIMES, DES INDEMNITES ET DES AVANTAGES SOCIAUX (ARTICLE 53 à 61)

IGICE CA VI: IVYEREKEYE UMUSHAHARA, UDUSHIRUKABUTE, UTURUSHO TUJANYE N'IVY'AKAZI N'UTUJANYE N'IVY'IMIBANO (INGINGO ZIVA KU YA 53 GUSHIKA KU YA 61)

L'article 55 définit les composantes du traitement de l'Agent de la Police Nationale qui sont le salaire de base, les primes, les indemnités et les avantages sociaux.

Ingingo ya 55 itomora ibigize umushahara w'Umuporisi mutoyi ari vyo umushahara mfatirwako, udushirukabute, uturusho tujanye n'ivy'akazi n'utujanye n'ivy'imibano.

Les indemnités sont classées en deux catégories à savoir: les indemnités liées aux risques encourus dans l'exercice de ses missions et celles liées aux contraintes et

Uturusho tujanye n'ivy'akazi turi mu migwi ibiri ari yo: uturusho tujanye n'impanuka ashobora kugira ariko ararangura imirimo ashinzwe n'utujanye n'ingorane zo mu mwuga wiwe.

exigences de son métier.

Les primes, les indemnités et les avantages sociaux repris dans le statut sont définis dans le tableau en annexe (Annexe I).

Udushirukabute, uturusho tujanye n'ivy'akazi n'utujanye n'ivy'imibano tuvugwa mu mategeko agenga Umuporisi mutoyi dutomorwa mu cubake kiri mu rwandiko rw'mperekeza (imperekeza ya I).

CHAPITRE VII: DE LA CARRIERE (ARTICLES 62 à 74)

IGICE CA VII: IVYEREKEYE UMWUGA W'UMUPORISI MUTOYI (INGINGO ZIVA KU YA 62 GUSHIKA KU YA 74)

Ce chapitre précise que la carrière de l'Agent commence le jour de son recrutement (article 62).

Ico gice gitomora ko umwuga w'Igiporisi ku Muporisi mutoyi utangura umusi yinjiriyeko mu kazi (ingingo ya 62).

Le chapitre spécifie que l'Agent de la Police Nationale doit être dans une position soit d'activité, de congé, de détachement ou de non activité de service. Cette dernière position comprend la suspension par mesure d'ordre, l'absence reconnue irrégulière, la mise en disponibilité disciplinaire, la mise en disponibilité pour convenance personnelle et la démission acceptée (art 64).

Ico gice kiramora ko Umuporisi mutoyi ategerezwa kuba ari hamwe muri aha : mu kazi, mu karuhuko, mu yandi mabanga atari ay'Igiporisi canke akaba atari mu kazi. Umukozi mutoyi afatwa ko Atari mu kazi igihe yahagaritswe mu kazi ubutarariye, atari ku kazi atabirekuriwe, ahagaritswe mu kazi mu kiringo kanaka kubera ukwigenza nabi, ahagaritse akazi avyisabiye canke atanze imihoho avyemerewe (ingingo ya 64).

CHAPITRE VIII : DU REGIME DISCIPLINAIRE (ARTICLES 75 à 109)

IGICE CA VIII : IVYEREKEYE AMATEGEKO AGENGA INYIFATO MU KAZI (INGINGO ZIVA KU YA 75 GUSHIKA KU YA 109)

Dans ce chapitre, la section 1 énumère les fautes et sanctions disciplinaires (article 78 à 91).

Muri ico gice, agace ka 1 kadondagura amakosa hamwe n'ibihano bitangwa bijanye n'inyifato mu kazi (ingingo ziva ku ya 78 gushika ku ya 91).

Les autorités habilités à prendre des mesures de sanctions disciplinaires sont précisées aux articles 89 à 91.

Abategetsi bafise ububasha bwo gutanga ibihano bijanye n'inyifato mu kazi batomowe mu ngingo ziva ku ya 89 gushika ku ya 91.

La section 2 du même chapitre détermine la procédure suivie dans l'application des sanctions disciplinaires (articles 92 à 100).

Agace ka 2 k'ico gice nyene gatomora ingene ibihano bijanye n'inyifato mu kazi bitangwa (ingingo ziva ku ya 92 gushika ku ya 100).

La même section dispose que les Agents sont justiciables devant le Tribunal de Grande Instance.

Ako gace nyene kavuga ko Abaporisi batoyi bitwarirwa muri Sentare nkuru y'igihugu.

La section 3 (articles 101 à 103) institue un Conseil de Discipline afin de prévenir l'arbitraire et réprimer l'indiscipline de l'Agent de la Police.

Agace ka 3 (ingingo ziva ku ya 101 gushika ku ya 103) gashiraho Umugwi ujejwe ivyerekeye inyifato mu kazi, kugira ntihagire ingingo zofatwa zitisunze

Elle détermine les cas de sa mise en place et l'autorité habilitée à sa nomination.

amategeko kandi hahanwe inyifato itabereye y'Umuporisi mutoyi. Muri ako gace nyene haratomowe ibihe bituma uwo mugwi ushirwaho n'umutegetsi afise ububasha bwo kuwugena.

Dans le même chapitre, la section 4 (articles 104 à 109) définit les récompenses et distingue ses composantes qui sont les gratifications pécuniaires et les distinctions honorifiques.

Muri ico gice nyene, agace ka 4 (ingingo ziva ku ya 104 gushika ku ya 109) gatomora udushimwe Abaporisi batoyi bahabwa kakongera kagatomora ibigize utwo turusho ni ukuvuga amafaranga y'akoshamusyi n'ibidari vy'iteka.

CHAPITRE IX : DE LA FIN DE CARRIERE ET DE LA SECURITE SOCIALE (ARTICLE 110 à 116).

IGICE CA IX : IVYEREKEYE UKURANGIZA AKAZI N'UGUTEGEKANIRIZWA KAZOZA (INGINGO ZIVA KU YA 110 GUSHIKA KU YA 116)

La première section précise les différents cas de cessation de service, y compris la limite d'âge statutaire selon la catégorie de l'Agent de la Police Nationale (articles 110 à 116).

Agace ka mbere gatomora uburyo butandukanye bw'uguhagarika akazi muri ubwo buryo, harimwo ukugahagarika, Umuporisi mutoyi ashikanye imyaka y'ugukukuruka itegekanijwe n'amategeko (ingingo ziva ku ya 110 gushika ku ya 116).

La deuxième section (articles 117 à 119) traite de l'affiliation de l'Agent aux institutions de sécurité sociale à savoir l'Institut National de Sécurité Sociale et la Mutuelle de la Fonction Publique. Elle ouvre la possibilité aux Agents de la Police Nationale d'adhérer à d'autres Institutions de Sécurité Sociale.

Agace ka kabiri (ingingo ziva ku ya 117 gushika ku ya 119), kavuga ivyerekeye ugutegekaniriza kazoza Umuporisi mutoyi mu mashirahamwe y'ugutegekaniriza kazoza abakozi, ari yo Ishirahamwe rijejwe gutegekaniriza kazoza abakozi (INSS) no mw'Ishirahamwe rijejwe kuvuza abakozi ba Reta. Muri ako gace, hategekanijwe ko Abaporisi batoyi bafise uburenganzira bwo kuja mu yandi mashirahamwe ategekaniriza kazoza abakozi.

Elle précise aussi que l'Agent de la Police Nationale est classé parmi les assurés travaillant dans des conditions dures et pénibles comportant beaucoup de risques suivant les dispositions du Code de Sécurité Sociale.

Karatomora kandi ko Umuporisi mutoyi ashirwa mu mugwi w'abanywanyi bakora akazi kagoye kandi gashobora gutera impanuka nyinshi hisunzwe ibitegekanijwe mu Gitabu c'amategeko agenga ivyerekeye ugutegekaniriza kazoza abakozi.

CHAPITRE X : DES DISPOSITIONS TRANSITOIRES ET FINALES (ARTICLES 120 à 122)

IGICE CA X : INGINGO MFATAKIBANZA N'IZISOZERA (INGINGO ZIVA KU YA 120 GUSHIKA KU YA 122)

L'article 120 dispose qu'à la promulgation de la présente loi, les grades de l'Agent décrits par la Loi n°1/16 du 31 décembre 2010 portant Statut des Agents de la Police Nationale du Burundi seront harmonisés conformément à la

Ingingo ya 120 itegekanya ko iri bwirizwa rimaze gutangazwa, amapete ahabwa Umuporisi mutoyi atomowe n'lbwirizwa inomeru 1/16 ryo ku wa 31 Kigarama 2010 rishinga amategeko agenga Abaporisi batoyi azoca aroranishwa hisunzwe uko

nomenclature des grades prévus à l'article 41.

amapete ategakanijwe mu ngingo ya 41 y'iri bwirizwa.

III. LES PRINCIPALES INNOVATIONS

1. Le chapitre II, section I relative aux conditions de recrutement explicite la notion de célibat. Pour ce faire, le candidat Agent est recruté célibataire sans enfant et le reste jusqu'à la fin de sa troisième année de service. De plus, le candidat doit être de nationalité burundaise et sans double nationalité.

La même section introduit la typologie de formations reconnues à la Police Nationale du Burundi à savoir la formation continue, fonctionnelle, de promotion et de réinsertion (art 9).

Le stage probatoire fait partie intégrante de la durée de la formation (art 14). De plus, les dispositions du même chapitre prévoient une période de douze mois supplémentaires en cas d'échec au stage probatoire.

2. Le chapitre III, section 1 relative aux droits, introduit les innovations suivantes :

- droit aux allocations de décès de douze mois (Art 24) ;
- droit à une assistance judiciaire à l'Agent de la Police Nationale pour faire valoir ses prétentions devant une instance nationale ou internationale en cas de préjudice subi dans l'exercice de ses missions (Art 30).

III. IBISHASHA BIKURUBIKURU

1. Mu gice ca II, agace ka 1 kerekeye ibisabwa mu kwinjiza uwitegurira kuba Umuporisi mutoyi gatamora ko aba atarubaka. Bisigura ko uwitegurira kuba Umuporisi mutoyi yinjizwa atarubaka, ata n'umwana afise kandi agategerezwa kuguma uko gushika ahejeje imyaka itatu ya mbere y'akazi. Vyongeye, uwitegurira kuba Umuporisi mutoyi ategerezwa kuba ari umurundi kandi adafise ubwenegihugu bubiri.

Ako gace nyene karavuga ubwoko bw'inyigisho zemewe n'Igiporisi c'Uburundi akaba ari inyigisho zija ziratangwa mu kazi, izijanye n'akazi kanaka, izihabwa abimirije kuduzwa mu kazi n'izijanye n'ukwibeshaho amaze gukukuruka, (ingingo ya 9) ;

Ikiringo c'ukwimenyereza akazi giharurwa mu kiringo inyigisho zimara (ingingo ya 14). Vyongeye, muri ico gice nyene harategakanijwe ikiringo c'amezi icumi n'abiri cyongera ku gisanzwe gitegekaniywe mu kwimenyereza akazi mu gihe uwitegurira kuba Umuporisi mutoyi yaronse amanota adashimishije.

2. Igice ca III, agace ka 1 kerekeye ivyo Umuporisi mutoyi afitiye uburenganzira, kizana ibishasha bikurikira :

- Uburenganzira bw'ukuronswa amafaranga y'impozo ahabwa ababuze angana n'umushahara w'amezi icumi n'abiri atakivuyeko (ingingo ya 24) ;
- Uburenganzira bw'Umuporisi mutoyi bw'ukuronswa uwumufasha mu vyerekeye amategeko mu bijanye n'ivyamushikiye ariko ararangura imirimo ashinzwe kugira uburenganzira bwiwe bwubahirizwe imbere ya sentare yo mu gihugu canke mpuzamakungu (ingingo ya 30).

La section 2 du **Chapitre III** introduit dans les devoirs et les incompatibilités une innovation sur l'interdiction pour un Agent de police de s'immiscer dans les affaires politiques, adhérer aux partis politiques ou porter préjudice à leurs intérêts.

Le statut en vigueur est muet sur l'éventualité de recours en cas de contestation de la notation, tandis que le nouveau statut en son **chapitre IV** détermine la procédure de recours.

3. Au Chapitre V des grades et de l'avancement, on note les innovations suivantes :

➤ la nomenclature des grades (Art 41) est modifiée d'une part en vue de lever l'obstacle persistant de communication en interne (au sein du corps) comme en externe (police-public) et d'autre part pour les motifs suivants :

- Facilité d'identification et de communication par la population, l'administration, les Corps de Défense et de Sécurité, les partenaires, ainsi que les élus du peuple dans le cadre de la police de proximité ;
- Les grades actuels sont sans équivalence dans les missions de maintien de la Paix et dans les foras internationaux ;
- La nomenclature actuelle est tombée en désuétude même dans d'autres pays, cas de la France qui en est l'auteur même au Burundi.

Il n'y a pas d'impact budgétaire parce que les insignes distinctifs des grades actuels restent inchangés.

Agace ka 2 **k'Igice ca III**, mu vyo Umuporisi mutoyi ategerejwe n'ivyo atabangikanya n'amabanga ashinzwe, karimwo igishasha kijanye n'ukumubuza kwisuka mu bijanye na poritike, kuja mu migambwe canke kubangamira inyungu zayo.

Amategeko asanzwe agenga Abaporisi batoyi nta co avuga ku bijanye n'uko Umuporisi mutoyi atashimishijwe n'amanota yahawe ashobora gusaba ko ahindurwa, mu gihe amategeko mashasha, mu gice cayo ca IV, atomora ibikurikizwa muri ico gihe.

3. Mu gice ca V cerekeye amapete n'ukuduzwa amapete, harimwo ibishasha bikurikira :

➤ Amazina y'amapete (ingingo ya 41) yarahinduwe mu ntumbero yo gukuraho intambanyi yama yibonekeza mu bijanye n'uguhanahana amakuru mu rwego rw'Igiporisi c'Uburundi no hagati y'Igiporisi n'abenegihugu ku ruhande rumwe, ku rundi ruhande na ho, yahinduwe ku mvo zikurikira:

- Gutuma abenegihugu, abajejwe intwari, abo mu nzego z'ukwivuna abansi n'ukubungabunga umutekano, abafasha mu vy'umutekano hamwe n'abatowe n'abenegihugu borohere kubatandukanya n'uguhanahana amakuru na bo mu bijanye n'Igiporisi cegerejwe abenegihugu ;

- Amapete asanzwe akoreshwa ntahuye n'ayakoreshwa n'abandi barungikwa mu bikorwa vy'ukubungabunga amahoro no mu mahuriro mpuzamakungu;

- Amazina y'amapete asanzwe akoreshwa ntagikoreshwa no mu bindi bihugu nko mu gihugu c'Ubufaransa kandi ari co cazanye ayo mazina mu Burundi.

Nta ngaruka zijanye n'uko amafaranga akoreshwa yokwiyongera kubera ibimenyetso vy'amapete bisanzwe bikorehwa bitahinduwe.

- la période d'avancement de grades des Agents a été portée à 5ans (Art 46) excepté la promotion au grade d'Agent de Police de 1^{ère} classe qui est de 2 ans.
- Ikiringo c'ukuduza amapete y'Abaporisi batoyi cashizwe ku myaka 5 (ingingo ya 46) kiretse mu gihe ari ukuduzwa kw'ipete ry'Umuporisi mutoyi wo ku rugero rwa mbere aho bisaba imyaka 2.

4. Le chapitre VI, en ses articles 54 à 61 apporte des nouveautés relatives aux primes, aux indemnités et aux autres avantages sociaux de l'Agent de Police.

4. Igice ca VI, mu ngingo zaco ziva ku ya 54 gushika ku ya 61, kivuga ibishasha bijanye n'udushirikabute, uturusho tujanye n'ivy'akazi n'utundi tujanye n'ivy'imibano duhabwa Umuporisi mutoyi.

5. Le chapitre VII parle de la Carrière de l'Agent et amène les innovations suivantes :

5. Igice ca VII cerekeye umwuga w'Umuporisi mutoyi kizana ibishasha bikurikira :

➤ La conditionnalité d'au moins sept ans de service pour obtenir une mise en disponibilité pour convenance personnelle (Art 67) ;

➤ Umuporisi mutoyi ategerezwa kuba amaze gukora n'imiburiburi imyaka indwi kugira yemererwe kuba arahagaritse akazi avyisabiye (ingingo ya 67);

➤ La notion de disparition et de captivité (Art 70).

➤ Harategekanijwe ko Umuporisi mutoyi ashobora kuburwa irengero ryiwe n'uko ashobora kugirwa imbohe (ingingo ya 70).

6. Le chapitre VIII, section1 énumère les fautes et les sanctions disciplinaires.

6. Mu gice ca VIII, agace ka 1 kadondagura amakosa n'ibihano bijanye n'inyifato mu kazi.

Les fautes disciplinaires ont été inventoriées et catégorisées selon leur gravité (Art 78 et 79).

Amakosa ajanye n'inyifato mu kazi yarashizwe ku rutonde no mu migwi hisunzwe uburemere bwayo (ingingo ya 78 n'ya 79).

La sanction de rétrogradation a été introduite dans la liste des sanctions applicables aux Agents de la Police Nationale (Art 81).

Igihano co gukororwa ipete carashizwe ku rutonde rw'ibihano bihabwa Abaporisi batoyi (ingingo ya 81).

La section 2 détermine la procédure disciplinaire suivie en cas de suspension par mesure d'ordre d'un Agent mis en liberté à l'issue d'une détention préventive (article 99).

Agace ka 2 gatomora ibikurikizwa ku Muporisi mutoyi yaronse umwidegemvyo ikiringo c'ugupfungwa ivy'agateganyo kirangiye yari arahagaritswe mu kazi ubutarariye (Ingingo ya 99).

La section 3 prévoit la mise en place d'un Conseil de Discipline, afin de prévenir l'arbitraire et réprimer l'indiscipline des membres de la Police Nationale.

Agace ka 3 gategekanya ishishwaho ry'Umugwi ujejwe ivyerekeye inyifato mu kazi, kugira nti hagire ingingo zofatwa hatisunzwe amategeko kandi abari mu Giporisi c'Uburundi bagize inyifato itabereye bahanwe.

La récompense prévue dans la **section 4** est un élément nouveau. Elle est constituée des gratifications pécuniaires et des distinctions honorifiques (Art 104 à 108).

7. Au chapitre IX, section 1 relative à la fin de carrière, l'article 115 prévoit une prolongation de carrière de deux ans renouvelable qui est accordée sur demande de l'Agent.

8. Le chapitre X prévoit une harmonisation des grades décrits par la Loi n°1/16 du 31 décembre 2010 portant Statut des Agents de la Police Nationale du Burundi.

9. Le présent projet de statut comprend également deux annexes à savoir :

1) Le tableau en rapport avec l'éclairage sur les notions de primes, indemnités et avantages sociaux introduits dans les projets des statuts du personnel de la police nationale du Burundi ;

2) Le tableau comparatif du statut des Agents de la PNB en vigueur et du projet de statut des Agents de la PNB.

IV. Après intégration des recommandations issues du Conseil des Ministres du 11 décembre 2019 et celles de la Présidence de la République de par les lettres n°100/CAB/1029/2019 du 13 mai 2019 et n°100/CAB/1586/2019 du 30 juillet 2019, la nomenclature des articles de l'ancien texte présenté au Conseil des Ministres a changé suite à la suppression d'un articles du texte (l'article 22 qui parlait de la gratuité des services rendus par la Police)

Mu **gace ka 4** harategakanijweni ikintu gishasha. Hazatangwa udushimwo tugizwe n'amafaranga y'akoshamusyi n'ibidari vy'iteka (ingingo ziva ku ya 104 gushika ku ya 108).

7. Mu gice ca IX, agace ka 1 kerekeye ukurangiza umwuga, ingingo ya 115 itegekanya ko ikiringo c'akazi gishobora kuja kirongerezwa imyaka ibiribiri bisabwe n'Umuporisi mutoyi vyerekeye.

8. Igice ca X gitegekanya iroranishwa ry'amapete avugwa mw'ibwirizwa inomeru 1/16 ryo ku wa 31 Kigarama 2010 rishinga amategeko agenga Abaporisi batoyi.

9. Iyi nteguro y'amategeko agenga Abaporisi batoyi irimwo kandi imperekeza zibiri ari zo:

1) Icyubake gitanga umuco ku bijanye n'udushirikabute, uturusho tujanye n'ivy'akazi n'utujanye n'ivy'imibano twategakanijwe mu nteguro y'amategeko agenga abakozi bo mu Giporisi c'Uburundi ;

2) Icyubake kigereranya amategeko asanzwe agenga Abaporisi batoyi n'iteguro y'amategeko mashasha azobagenga.

IV. Inyuma yuko hongewemwo ivyasabwe n'inama nshikiranganji yokuwa 11 kigarama 2019 hamwe n'ibiro vy'umukuru w'igihugu hakurikijwe amabaruwa inomeru 100/CAB/1029/2019 yokuwa 13 rusama 2019 na 100/CAB/1586/2019 yokuwa 30 mukakaro 2019, urutonde rw'ingingo zari zigize integuro yambere y'iri bwirizwa yizwe munama Nshikiranganji rwarahindutse biturutse kungingo 2 zafuswe (ingingo ya 22 yavugaga ibikorera mu gipolisi ko bitorihishwa abapolisi).